



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 July 2002
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 22(h) предварительной повестки дня*

**Сотрудничество между Организацией
Объединенных Наций и региональными и
другими организациями: сотрудничество
между Организацией Объединенных Наций
и Межпарламентским союзом**

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 23 июля 2002 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить текст заявления по вопросу об угрозах Соединенных Штатов в отношении Ирака, принятого Национальным советом Ирака на его чрезвычайной сессии 15 июля 2002 года (см. приложение).

Буду Вам признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 22(h) предварительной повестки дня.

(Подпись) Мухаммед А. ад-Дури
Постоянный представитель

* A/57/150.

**Приложение к письму Постоянного представителя Ирака при
Организации Объединенных Наций от 23 июля 2002 года на
имя Генерального секретаря**

**Заявление, принятое Национальным советом Ирака на его
чрезвычайной сессии 15 июля 2002 года**

Администрация и конгресс Соединенных Штатов проводят враждебную по отношению к Ираку кампанию, направленную на изменение его режима и создание правительства, симпатизирующего их политике, используя для достижения этой цели различные политические, пропагандистские, экономические и военные средства.

Все это происходит вне рамок международного права и Организации Объединенных Наций. Соединенные Штаты нарушают воздушное пространство Ирака, убивают граждан, уничтожают имущество, предоставляют средства для совершения враждебных действий, извергают угрозы и не дают Совету Безопасности отменить эмбарго, введенное в отношении Ирака без какого бы то ни было юридического обоснования. В своих незаконных действиях они не считаются с Организацией Объединенных Наций, игнорируя ее Устав, нарушают принципы международного права и пренебрегают международными обычаями. Это привело к созданию международной ситуации, в которой политика силы заменила политику права. Арабские страны и регион, в котором они расположены, оказались под угрозой, утратив безопасность и стабильность, что подрывает мир и создает ситуацию, не совместимую с интересами их народов и интересами мира. Это происходит в период, когда одновременно сионистское образование при поддержке и поощрении администрации и конгресса Соединенных Штатов и под предлогом борьбы с терроризмом угнетает палестинский народ, осуществляет в отношении него политику массового уничтожения и препятствует ему в достижении своей независимости и обретении своей родины. Подобная политика, основанная на вооруженной силе, незаконных действиях и использовании средств массовой информации для введения в заблуждение общественного мнения, привела к возникновению трагического положения в Ираке, где более 1,6 миллиона невинных граждан погибли из-за преднамеренного продолжения действия эмбарго, а палестинский народ оказался на грани уничтожения и лишенным своих национальных прав.

Следует отметить, что конгресс Соединенных Штатов, который, как предполагается, представляет народ Соединенных Штатов, постоянно занимал враждебную позицию по проблемам, касающимся народов, которая не менее несправедлива, чем позиция нынешней администрации.

Национальный совет, представляющий народ Ирака, осуждает агрессивную политику Соединенных Штатов в отношении Ирака и его позицию в отношении Палестины. Он осуждает выступление президента Соединенных Штатов Джорджа Буша 25 июня 2002 года, а также заявления и действия в отношении Ирака.

От имени народа Ирака Национальный совет заявляет, что он твердо и единодушно поддерживает руководство своего президента и лидера Саддама Хусейна (да хранит его Аллах), поддерживает все меры, которые он принял и примет в будущем для защиты безопасности и независимости Ирака и режима

в стране, и будет делать все возможное с этой целью в твердой уверенности, что все попытки агрессии обречены на провал.

Национальный совет обращается ко всем ассамблеям представителей арабских стран, исламских стран и всех миролюбивых стран и призывает их выполнить свой долг по защите справедливости, противостоянию политике силы, защите Устава Организации Объединенных Наций и осуждению действий и заявлений администрации и конгресса Соединенных Штатов. Он настоятельно призывает их сделать все возможное для исправления международной ситуации, сложившейся в результате гегемонистской политики, проводимой администрацией Соединенных Штатов при поддержке конгресса Соединенных Штатов.